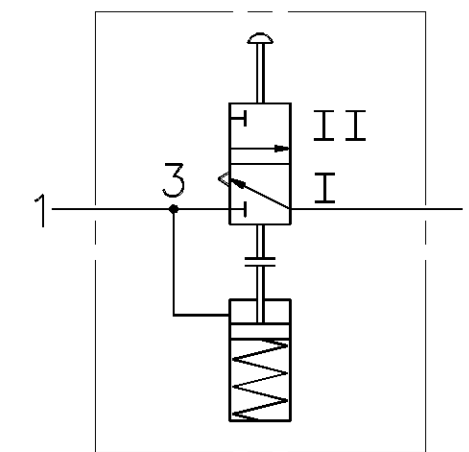
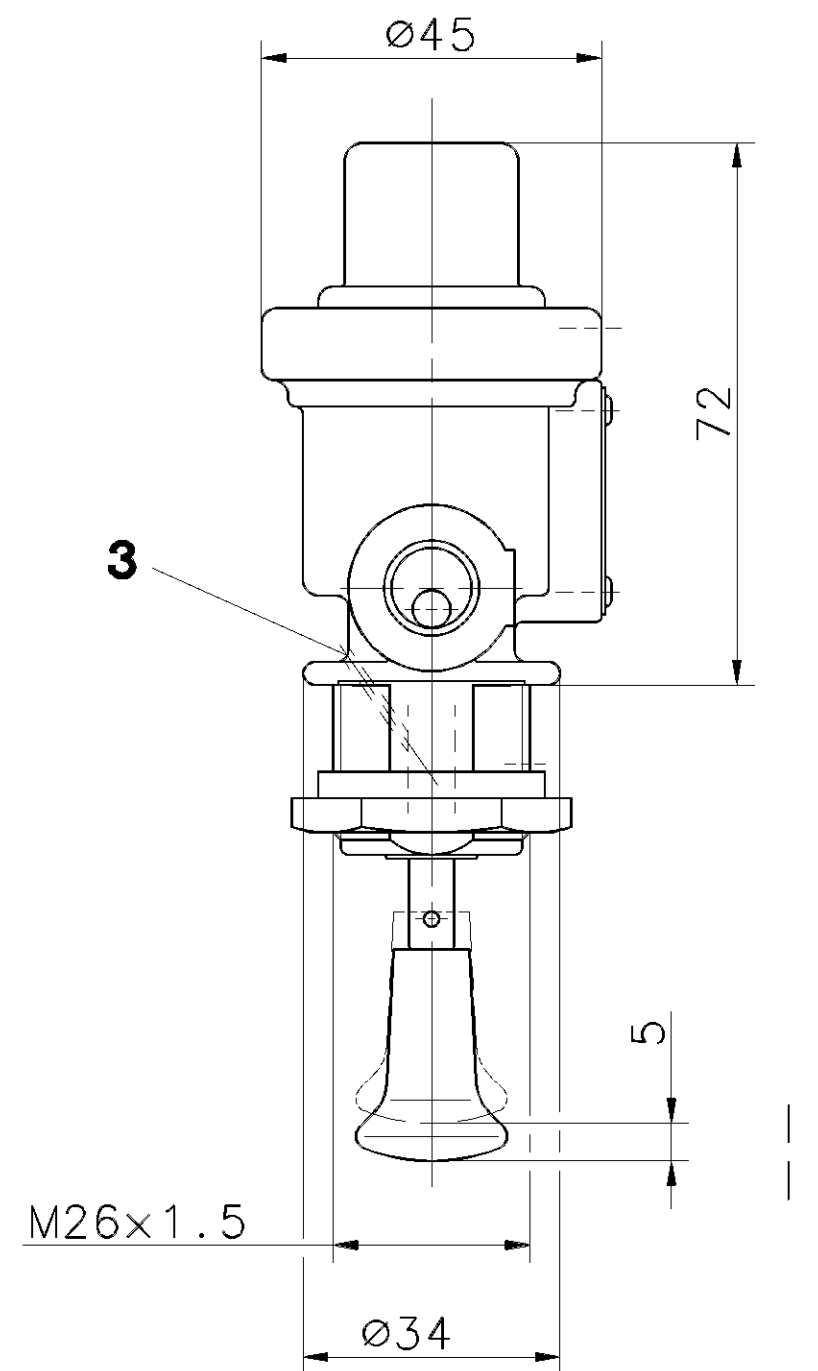


IF THE RESERVOIR PRESSURE IS HIGHER THAN 4bar OPERATING CONDITION
MAY BE RESTORED BY PUSHING THE KNOB
BETRIEBSBEREITSCHAFT KANN DURCH DRUECKEN DES KNOPFES
WIEDERHERGESTELLT WERDEN, WENN DER BEHAELTERDRUCK GROESSER ALS 4bar IST
SE LA PRESSION DANS LE RESERVOIR EST SUPERIEURE A 4bar L'ETAT DE SERVICE
PEUT ETRE RETABLI EN POUSSANT LE BOUTON
SE LA PRESSIONE NEL SERBATOIO E SUPERIORE A 4bar LA CONDIZIONE DI
FUNZIONAMENTO PUO ESSERE RIPRISTINATA PULSANDO IL BOTTONE



TORQUE
ANZUGSMOMENT (M12×1.5) max. 21Nm
COUPLE DE SERRAGE
COPPIA DI SERRAGGIO

- 1** FROM RESERVOIR
VOM BEHAELTER
DU RESERVOIR
DEL SERBATOIO
- 2** TO HAND OPERATED BRAKE VALVE
ZUM HANDBREMSVENTIL
AU ROBINET DE FREINAGE A MAIN
AL RUBINETTO DI COMANDO A MANO
- 3** EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

* SURFACE GRAINED
OBERFLÄCHE GENARBT
SURFACE GRAINEE
SUPERFICIE GRANULATA

MT 2335

COLOUR : RED
FARBE : ROT
COLOR : ROUGE
COLORE : ROSSO

IC 186^(E)

OPACITY
GLANZGRAT 5±1 GLOSS 60°
OPACITE
OPACITA

GENERAL SPECIFICATION: JED-334													CADAM-DRAWING COPYRIGHT										WABCO															
FURTHER TECHNICAL DATA:													DATE					SIGNATURE																				
DOC. CODE:					SHEET:					TO								DRAWN:					3/2-DIRECTIONAL CONTROL VALVE															
GENERAL TOLERANCES													93-08-17					VOGES					3/2-WEGEVENTIL															
CLASS 1)		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)												93-08-17					DIECKMEYER					DISTRIBUTEUR 3/2														
		≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400				STANDARDIZATION:					93-08-17					PANTZER					VALVOLA 3/2														
FINE		0,5		1,0		1,5		2,0		± 3*				MASS		SCALE		PRODUCT IDENTIFICATION NO.										DOC. CODE		SHEET								
MEDIUM		X 1,0		2,0		3,0		4,0			072720	1xE	01-04-11	0.37 KG		1:1		434 205 030 0										605		1/1								
COARSE		2,0		3,5		5,0		6,5			058758	2xD	98-04-27	SIZE		I.R.I.																						
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152													053525		C		93-08-17		A 2		140							SHAPE CODE					REPLACEMENT FOR					
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED										DCN-NO.		REV.		DATE												434 205 030 0/90-11-22												